Winter and road service area maintenance equipments - Front-mounted equipments - Interchangeability

Winter and road service area maintenance equipments - Front-mounted equipments - Interchangeability



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 15432:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 15432:2008 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 27.02.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.01.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 15432:2008 consists of the English text of the European standard EN 15432:2008.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 27.02.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 15.01.2008.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 43.160

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 15432

January 2008

ICS 43.160

English Version

Winter and road service area maintenance equipments - Frontmounted equipments - Interchangeability

Matériels de viabilité hivernale et d'entretien des dépendances routières - Matériels montés à l'avant -Interchangeabilité Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung -Mechanische Schnittstelle an Fahrzeugen für frontangebaute Maschinen - Austauschbarkeit

This European Standard was approved by CEN on 21 October 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Forew	ord		3
1 Sc	ope		4
2 No	ormative references		4
3 Int	terchangeability requirements		4
	Front mounting plate		
3.1.1			
3.1.2			
3.1.3			
3.1.4			
3.1.5			
3.1.6			
	Electrical and hydraulic connections		
3.2.1			
3.2.2			
3.2.2			
3.2.4			
3.2.5		ic connections	
	Mechanical Power Take Off (PTO)		
	A (normative) Quick-coupling VV95 system		
	General		
A.2 I	Interchangeability requirements		16
A.2.1	Front mounting plate		16
A.2.2	Electrical and hydraulic connections		19
A.2.3	Mechanical Power Take Off (PTO)	Ο,	20
Annex	B (normative) Compact F1/C front mounti	ing plate for combined road and off-road	
applic	ations		21
B.1 (General		21
B.2	Interchangeability requirements – Front Mount	ting Plate	21
B.2.1		-	
B.2.2	Mounting plate class		21
B.2.3	Strength requirements		21
B.2.4	Designation		21
B.2.5	Interchangeability dimensions		22
B.2.6	Tool fixing systems		23
Riblio	graphy		24
Biblio	grapity		24
		0,,	
			'/_
			(\)

Foreword

This document (EN 15432:2008) has been prepared by CEN/TC 337/WG 3 "Interface between tools and vehicle", the secretariat of which is held by UNI-CUNA, under the direction of Technical Committee CEN/TC 337 "Winter maintenance and road service area maintenance equipment", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2008.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard : Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, SO DECTION SOND TO THE SOND TH Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for the various elements of carrying vehicles to ensure interchangeability between a vehicle and different equipments that are frontally mounted. It specifies certain interchangeability dimensions of the front mounting plate, including its height above the ground, as well as the locations of coupling devices for electrical and hydraulic connections and for mechanical power take off (PTO).

This European Standard specifies two different classes of mounting plates in order to cover road vehicles, having a maximum design total mass higher than 3,5 t, of the greatest possible variety (commercial vehicles, multi-purpose vehicles, communal vehicles, ...), which are capable of carrying front-mounted equipments for winter maintenance and for road service area maintenance.

This European Standard specifies, with regard to electrical and hydraulic connections and to PTO, only location areas, clearance spaces and preferred layout in order to ensure interchangeability. Requirements applying to connectors, coupling devices and PTO splines are given in EN 15431.

Normative Annex A specifies provisions for an advanced front coupling system that is able to allow for mounting and demounting equipments without the use of tools. Users having to address specific needs (e.g. extreme weather conditions) may require the vehicle be fitted with such automatic coupling system.

Normative Annex B gives provisions for a compact and light front mounting plate intended for combined road and off-road applications.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15431, Winter and road service area maintenance equipments – Power system and related controls – Interchangeability and performance requirements

3 Interchangeability requirements

3.1 Front mounting plate

3.1.1 General provisions

Mounting plates of all classes, as defined in following 3.1.2, shall be designed and installed to the carrying vehicle to allow for safe and easy tilting of the cabin (if the vehicle has been designed to provide for this facility).

Mounting plates of all classes, as defined in following 3.1.2, shall be designed and installed to the carrying vehicle so as to allow for mounting a front towing hitch (if the vehicle has been designed to provide for this facility). Compliance to this requirement may be achieved in different ways, e.g. by a pivoting or folding mounting plate, by an appropriate non-obstructing design or by provisions for direct mounting of the hitch to the mounting plate itself.

Characteristics of the quick-coupling system designed to allow for mounting and demounting of equipments without the use of tools are given in Annex A.

Characteristics of the compact mounting plate designed for combined road and off-road applications are given in Annex B.